

Impresión o especificaciones de actualización sin previo aviso.  
 El manual es publicado por ZTE Corporation. Nos reservamos  
 el derecho de hacer modificaciones en los errores de  
 sin el permiso previo por escrito de ZTE Corporation.  
 electrónica ni mecánica, incluyendo fotocopiado y microfilmes,  
 reproducida, traducida o utilizada de ninguna manera.  
 Ninguna parte de esta publicación puede ser extraída,  
 Todos los Derechos Reservados.

INFORMACIÓN LEGAL  
 Copyright © 2010 ZTE CORPORATION.

## Contenidos

<b>Iniciando</b> .....	<b>2</b>
Descripción del Teléfono .....	2
Batería .....	3
Instalando y Removiendo la SIM Card.....	5
Encendiendo/Apagando .....	6
Bloqueo del Teclado .....	6
Indicadores .....	6
Entrada de texto .....	7
<b>Haciendo y Contestando Llamadas</b> .....	<b>8</b>
<b>Componiendo y Enviando un Mensaje</b> .....	<b>9</b>
<b>Crear un Contacto</b> .....	<b>9</b>
<b>Radio FM</b> .....	<b>10</b>
<b>Linterna</b> .....	<b>11</b>
<b>Ajustes del teléfono</b> .....	<b>11</b>
<b>Precauciones de Seguridad</b> .....	<b>12</b>
Precauciones Operacionales .....	12
Precauciones Mientras Maneja.....	13
Precauciones para Dispositivos y Facilidades Médicas .....	13
Teléfono Móvil .....	14
Precauciones para Atmósferas Potencialmente Explosivas.....	15
Precauciones para Dispositivos Electrónicos.....	16
Seguridad y Uso General en Vehículos .....	16
Seguridad en Aviones.....	16
Uso de la Batería .....	17
Limitación de Responsabilidad .....	18

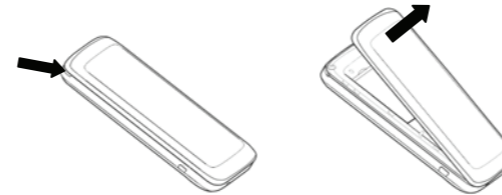
1

**Nota:** Las imágenes e iconos presentados en este manual son para fines ilustrativos y podrían no representar con exactitud el teléfono actual o los iconos encontrados en el teléfono. Su teléfono contiene la información más actualizada a la fecha.

## Batería

### Instalando la Batería

1. Enganche el borde de la tapa trasera y levántela para removerla, como se muestra en la figura.



2. Inserte la batería alineando los contactos dorados en la batería con los contactos dorados en el compartimiento de batería en el teléfono.



3. Presione hacia abajo en la sección más alta de la batería

3



2. Conecte el otro terminal del adaptador a la toma de corriente.

Remueva el cargador, de la toma de corriente y del teléfono una vez que la carga se ha completado.

## Instalando y Removiendo la Tarjeta SIM

1. Asegúrese de que su teléfono está apagado y el cargador está desconectado del teléfono.
2. Dele la vuelta al teléfono y remueva la tapa trasera.
3. Si la batería ya se encuentra dentro, remuévala.
4. Inserte la tarjeta SIM dentro de la ranura de la tarjeta con los contactos de metal de cara al teléfono, como se muestra en la figura.



5

Indicador	Significado
	Llamada de voz perdida
	Alarma
	Estado de la batería
	Modo reunión
	Modo exterior
	Modo silencioso
	* Modo audífono
	Roaming

\* **Nota:** El modo audífono solo está disponible para algunos modelos.

## Entrada de texto

- Cambiar modo de entrada: Presione la **tecla #** para cambiar el modo de entrada (Texto predictivo, estándar alfabético, alfabético en minúscula, alfabético en mayúscula y el modo numérico).
- Entrada de letras: En el modo alfabético, presione **tecla 2-9** repetidamente hasta que la letra deseada aparezca. En el modo alfabético estándar, la primera letra de una oración será automáticamente capitalizada.

7

ZTE中兴

GSM

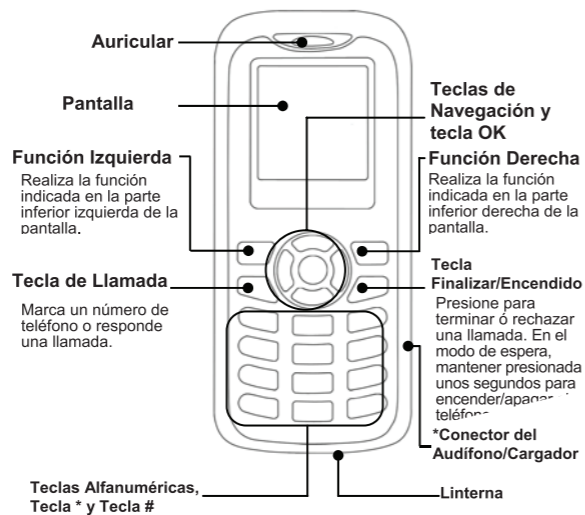
ZTE-G S512

ESPAÑOL

MANUAL DE USUARIO

## Iniciando

### Descripción del teléfono



\***Nota:** El audífono solo está disponible para algunos modelos. Su teléfono podría no soportarlo.

2

hasta que haga clic dentro del lugar.

4. Coloque nuevamente la tapa trasera.

## Removiendo la Batería

1. Asegúrese de que su teléfono móvil se encuentra apagado.
2. Remueva la tapa trasera.
3. Hale la batería hacia arriba y remuévala del teléfono.



## Cargando la batería

Utilice la batería completamente antes de cargarla por primera vez con el procedimiento indicado debajo.

### ⚠ Precaución:

No cargue la batería fuera del rango de temperatura de 0°C a 45°C.

1. Conecte su adaptador al lado de su teléfono como se muestra en la imagen. Asegúrese de que el adaptador está insertado con la orientación correcta. No fuerce el conector dentro del teléfono.

4

5. Vuelva a colocar la batería.

6. Coloque nuevamente la tapa trasera.

Para remover la tarjeta SIM, deslícela fuera de la ranura de la tarjeta.

## Encendiendo/Apagando

1. Asegúrese de que su tarjeta SIM está insertada y que la batería está cargada.
2. Mantenga presionada la **Tecla Finalizar** para encender/apagar el teléfono.

**Nota:** Usted podría necesitar el Número de Identificación Personal (PIN) ó el código de teléfono si usted tiene habilitada la función el bloqueo de PIN ó Bloqueo del Teléfono.

## Bloqueo del Teclado

Para bloquear el teclado, mantener presionada la **tecla \*** en el modo de espera.

Para desbloquear el teclado, presione la **tecla ok** y luego presione la **tecla \***.

## Indicadores

Indicador	Significado
	Indicador de intensidad de señal
	Mensaje Nuevo

6

- Entrada de palabras: En el modo predictivo de palabra, usted puede entrar texto rápidamente con un diccionario predefinido. Presione cada letra una vez para una letra simple. La palabra cambia después de que cada letra es presionada. Presione las **Teclas de Navegación** para seleccionar la palabra deseada y presione la **tecla OK** para confirmarla.
- Introducir Números: En el modo numérico, presione una tecla del **0-9** para introducir números. Las letras y espacios no pueden ser introducidos en este modo.
- Entrada de Símbolos: Presione la **tecla \*** para seleccionar un símbolo. En los modos de entrada predictivo y alfanuméricos, presione la **tecla 1** para introducir los símbolos utilizados comúnmente.
- Introducir espacio: Presione la **tecla 0** para introducir un espacio. Esto no funciona en el modo numérico.
- Eliminar Caracteres: Presione la **Tecla de función derecha** para eliminar un caracter. Mantenga presionada la **Tecla de función derecha** para borrar todos los caracteres.

**Nota:** Los métodos de entrada disponibles en tu teléfono dependen de su país o región. Estos pueden no ser exactamente como se ilustran en este manual.

## Hacer y Contestar Llamadas

### Realizar una llamada

1. Introduzca un número en el modo de espera. Usted puede

8

también elegirlo en la lista de contactos.

- Presione la **Tecla de llamada** para hacer una llamada.
- Presione la **Tecla de Función Derecha** para cancelar la llamada, ó presione **tecla** finalizar para terminar la llamada.

### Contestar una llamada

Cuando haya una llamada entrante, usted puede presionar la **tecla de llamada** para contestarla, o presione la **tecla** finalizar para rechazarla.

### Marcación Rápida

En el modo de espera, mantener presionada la tecla (1~9) correspondiente al teléfono en la lista de marcación rápida para hacer una llamada.

**Nota:** La tecla 1 está reservada para el número del buzón de voz. Mantenga presionada la tecla 1 para marcar al buzón de voz rápidamente.

## Componiendo y Enviando un Mensaje

Usted puede utilizar su teléfono para enviar y recibir mensajes de texto.

- Entre a la interfaz de de Nuevo mensaje.
- Introduzca el mensaje en el campo de texto.
- Seleccione **Opciones** y escoja la opción Enviar a. Usted puede introducir el número del destinatario o agregarlo desde la lista de contactos.
- Seleccione Enviar para enviar el mensaje.

9

automática ó manual, o configurar una estación al introducir una frecuencia válida.

Usted puede también salvar sus estaciones deseadas en la lista de estaciones y administrirlas.

Presione la tecla Subir/Bajar volumen para ajustar el volumen.

\* **Nota:** La radio FM está solo disponible para algunos modelos. Su teléfono podría no soportar radio FM.

## Linterna

Usted puede acceder a la linterna a través el menú, o mantenga presionada la **tecla 0** en el modo de espera para encender o apagar la linterna rápidamente.

## Ajustes del Teléfono

Usted puede ajustar varias configuraciones para su teléfono.

- Configure el perfil: Usted puede activar o personalizar un Perfil.  
**Nota:** Mantenga presionada la **tecla #** en el modo de espera para activar o desactivar el perfil silencioso.
- Configuración de teléfono: Seleccione el Idioma, configure Atajos, encienda/apague la función de Bloqueo automático del teclado.
- Configuración de Pantalla: Usted puede configurar el fondo de pantalla, pantalla de inicio, Contraste y brillo, tiempo de luz de fondo.
- Configuración de Fecha y Hora: Usted puede configurar

11

potencia superior a la necesitada.

- Algunas personas pueden ser susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al ver televisión o jugar videojuegos. Si usted ha experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, por favor consulte a su médico antes de jugar los juegos en su teléfono o de activar la función de luces parpadeantes en el teléfono. (La función de luces parpadeantes no está disponible en todos los productos).
- Mantenga el teléfono fuera del alcance de los niños. El teléfono puede causar lesiones si se usa como un juguete.

## Precauciones Mientras Maneja

- Favor de prestar atención a la seguridad de tráfico. Revise las leyes y regulaciones en el uso del teléfono en el área donde usted conduce. Siempre obedézcalas.
- Use la función de Manos libres del teléfono, si está disponible.
- Salga de la carretera y paquéese antes de hacer o contestar una llamada si las condiciones lo requieren.

## Precauciones para Dispositivos y facilidades Médicas

- Cuando utilice su dispositivo cerca de un marcapasos, por favor mantenga siempre su teléfono a más de ocho pulgadas (cerca de veinte centímetros) del marcapasos

13

- Debido a que su teléfono puede producir campo electromagnético, no lo coloque cerca de objetos magnéticos tales como discos de computadora.
- Utilizar el teléfono cerca de aparatos eléctricos tales como TV, teléfono, radio y computadora personal puede provocar interferencia.
- No exponga su teléfono móvil a los rayos directos del sol ni lo guarde en áreas calientes. Las altas temperaturas pueden acortar la vida de los dispositivos electrónicos.
- Mantenga su teléfono seco. Cualquier líquido puede dañar su teléfono.
- No dejar caer, golpear ni trate con dureza su teléfono. Los manejos bruscos pueden dañar los circuitos internos de las tarjetas.
- No conecte el teléfono con algún accesorio incompatible.
- No intente desarmar el teléfono móvil ni la batería.
- No guarde el teléfono con artículos inflamables o explosivos.
- No cargue el teléfono sin batería.

## Precauciones para Atmósferas Potencialmente Explosivas

- Apague su teléfono antes de entrar a un área que puede ser potencialmente una atmósfera inflamable, tal como áreas de reabastecimiento de combustible, facilidades de transferencia o almacenamiento de combustibles o químicos.

15

teléfono puede ser impulsado con mucha fuerza y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

- Por favor, apague su teléfono móvil en las estaciones de servicio, y lo mismo para lugares donde está prohibido el uso de radios de dos vías.

## Seguridad en Aviones

- Apague su teléfono antes de que el avión despegue. A fin de proteger el sistema de comunicación del avión contra la interferencia, está prohibido el uso de teléfonos móviles en vuelo. Si desea utilizar el teléfono móvil antes de que el avión despegue, se debe obtener el permiso de las tripulaciones de acuerdo a las normas de seguridad.
- Si el teléfono móvil tiene la función de encenderse automáticamente a una hora fijada, por favor revise su ajuste de alarma para que el teléfono no se encienda automáticamente durante el vuelo.

## Uso de la batería

- No cortocircuite la batería, ya que puede causar sobrecalentamiento ó incendiarse.
- No guarde la batería en áreas calientes ni la tire al fuego. De lo contrario, esta explotará.
- No desarme ni repare la batería. De lo contrario, esta causará derramamiento de líquido, sobrecalentamiento, explosión y/o incendio de la batería.
- Por favor, guarde la batería en un lugar fresco y seco si

17

## Crear un contacto

- Entre al menú Contactos.
- Seleccionar **Opciones** Añadir nuevo contacto para agregar un contacto nuevo.
- Seleccionar Teléfono ó tarjeta SIM como el lugar donde se guardará el contacto.
- Introduzca la información de contacto. Usted puede editar el nombre del contacto, números de teléfono y grupo para los contactos guardados en el teléfono, ó agregar un nombre y un número para los contactos guardados en la tarjeta SIM.
- Seleccione **Opciones** y elija Guardar para guardar el Nuevo contacto.

En la lista de contactos, seleccione **Opciones**, y usted puede escoger llamar, eliminar, enviar mensaje, añadir a marcación rápida a un contacto, etc.

**Nota:** Para buscar un contacto, usted puede abrir la lista de contactos e introducir el nombre del contacto deseado en el campo de búsqueda en la parte baja de la pantalla. El teléfono se desplazará automáticamente al nombre que corresponda a la entrada más cercana.

## \*FM Radio

Con la radio FM, usted puede buscar estaciones de radio, escucharlas, y guardarlas en su dispositivo. Note que la calidad de la radio difusión depende de la cobertura de la estación de radio en un área particular.

Usted puede buscar estaciones de radio de forma

10

la fecha y la hora, y el formato.

- Configuración de Seguridad: los ajustes de seguridad le protegen del uso ilegal de su teléfono y tarjeta SIM. Usted puede activar/desactivar el código PIN ó bloqueo del teléfono.

**Nota:** Usted puede introducir el código de bloqueo del teléfono para ingresar a las configuraciones de seguridad. El código por defecto es 1234.

**⚠Advertencia:** Si usted introduce un código PIN1 incorrecto tres veces consecutivamente la tarjeta SIM será bloqueada. Por favor contacte el proveedor de servicios para conseguir el código de desbloqueo del PIN (PUK) para desbloquear la tarjeta SIM.

## Precauciones de Seguridad

Esta sección incluye algunas informaciones importantes de seguridad y operación eficiente. Por favor lea esta información antes de utilizar el teléfono.

## Precauciones Operacionales

- Por favor use su teléfono apropiadamente. Cuando realice o conteste una llamada, por favor sujete su teléfono como sujeta un teléfono alámbrico. Asegúrese de que el teléfono está al menos una pulgada (cerca de 2.5 cm) de su cuerpo cuando está transmitiendo.
- No toque la antena cuando el teléfono está en uso. Tocar el área de la antena afecta la calidad de la llamada y puede causar que el teléfono opere en una

12

cuando el teléfono está encendido. No cargue el teléfono en el bolsillo del pecho. Use el oído opuesto al marcapasos para minimizar las posibles interferencias. Apague el teléfono si es necesario.

- Algunos teléfonos pueden interferir con algunos ayudantes de audición. En el caso de tal interferencia, puede consultar el fabricante de sus ayudantes de audición para analizar las alternativas.
- Si usted utiliza algún otro dispositivo médico personal, por favor consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si este está adecuadamente aislado de la energía de RF.
- En esas facilidades, con demanda especial, tales como hospitales ó facilidades de cuidado de la salud, por favor preste atención a las restricciones de uso de teléfono móvil. Apague su teléfono si es requerido.

## Teléfono Móvil

- Por favor utilice accesorios originales o aprobados por el fabricante del teléfono. Utilizar algún accesorio no autorizado puede afectar el rendimiento de su dispositivo, dañar su teléfono ó hasta causarle un daño a su cuerpo y violar las regulaciones relacionadas locales acerca de las terminales de telecomunicaciones.
- Apague su teléfono antes de limpiarlo. Utilice un paño húmedo o antiestático para limpiar el teléfono. No utilice un paño seco o un paño cargado electrostáticamente. No utilice productos químicos o limpiadores abrasivos, ya que estos pueden dañar el teléfono.

14

- No remueva, instale, ó cargue baterías en tales áreas. Una chispa en una atmósfera potencialmente explosiva puede causar una explosión ó fuego resultando en lesiones corporales o incluso la muerte.
- Para evitar posibles interferencias con operaciones de detonación, apague su teléfono si se encuentra cerca de detonadores eléctricos, en áreas de detonación, ó en áreas con letreros "Apague los dispositivos electrónicos." Obedezca todas las señales e instrucciones.

## Precauciones para Dispositivos Electrónicos

- Algunos dispositivos electrónicos son susceptibles a la inferencia electromagnética enviada por un teléfono móvil si no está adecuadamente aislado, tales como sistemas electrónicos de vehículos. Por favor consulte al fabricante del dispositivo antes de utilizar el teléfono si es necesario.

## Seguridad y Uso general en Vehículos

- Bolsa de aire de seguridad, frenos, sistema de control de velocidad y sistema de eyección de aceite no deben verse afectados por la transmisión inalámbrica. Si usted encuentra los problemas anteriores, por favor comuníquese con su proveedor de automóviles. No coloque el teléfono en el área encima de la bolsa de aire o en la zona de despliegue de la misma. Las bolsas de aire se inflan con mucha fuerza. Si el teléfono está colocado en la zona de despliegue de la bolsa de aire y esta se infla, el

16

no la utiliza durante un largo período.

- La batería se puede recargar durante cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de conversación y espera) sea notablemente más cortos de lo normal, es hora de reemplazarla por una nueva.
- Por favor, deje de utilizar el cargador y la batería cuando están dañados o muestran evidencia del envejecimiento.
- Retorne la batería gastada al proveedor ó disponga de ella de acuerdo con las regulaciones ambientales. No disponga de ella en la basura doméstica.
- Por favor, use baterías originales ó aprobadas por el fabricante del teléfono. El uso de cualquier batería no autorizada pueden afectar el rendimiento de su teléfono o puede causar riesgos de explosión, etc.

**Advertencia:** Si la batería está dañada, no la descargue. Si la fuga del líquido entra en contacto con los ojos o con la piel, lave bien con agua limpia y consulte a un doctor.

## Limitación de Responsabilidad

ZTE no será responsable por cualquier pérdida de beneficios o indirectos, especiales, incidentales o consecuentes daños y perjuicios resultantes de o que surjan de o en conexión con el uso de este producto, si a ZTE se había advertido o no, sabido o debía haber conocido la posibilidad de tales daños y perjuicios.

18